

MARRËVESHJE PËR BLERJE KUOTASH

Kjo Marrëveshje Shitje & Blerje Kuotash ("Marrëveshja") është lidhur në datë 16.01.2024, nga dhe midis::

1. **Z. Ron Yeffet**, qytetar shqiptar, lindur ne Israel, me 18.04.1966, mbajtes i leternjoftimit shqiptar me nr. 039208230 dhe nr. personal G60418228U, resident ne Rruga Murat Toptani, Qendra e Biznesit Eurocol, Kati 4, Tirane, Shqipëri; (referuar në vijim si "Blerësi")

dhe

2. **Z. David Chubalashvili**, qytetar israelit, lindur ne USSR, me 28.06.1960, mbajtes i pasaportes israelite me nr. 39041764, resident ne: Pasuria me nr. 6/764+1-32, Rruga e Barrikadave, SH/K 1, Ap. 32, Tirane, Shqiperi; (referuar në vijim si "Shitësi")

MEQENËSE:

- A. Shitësi dhe Blerësi zotërojnë bashkërisht 100% të kapitalit ("Kuotat") të shoqërisë "1820 Black Oil" sh.p.k., shoqëri në përgjegjësi të kufizuar e themeluar sipas ligjeve të Republikës së Shqipërisë e regjistruar në regjistrin tregtar të Qendrës Kombëtare të Biznesit me nr. M32415505P, me sell ligjore: Rruga "Shen Pali", Porto Romano, Durrës, Shqiperi (Pasuria me nr. 64/115 ZK 3184), (referuar në vijim si "Shoqëria");
- B. Blerësi zotëron 60% të kapitalit të Shoqërisë dhe Shitësi zotëron 40% tjetër të kapitalit të Shoqërisë;
- C. Shitësi synon t'i shesë Blerësit 40% të kapitalit të Shoqërisë dhe Blerësi synon të blejë 40% të kapitalit në Shoqëri ("Kuota e Blerë");
- D. Prandaj, Palët dëshirojnë të lidhin këtë Marrëveshje si më poshtë.

Nisur nga kushtet paraprake të sipërpërmendura, Palët e lidhin këtë marrëveshje me vullnetin e tyre të lirë dhe në përputhje me nenet 73 dhe 74 të ligjit nr. 9901 "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare", i ndryshuar, dhe nenit 705 e vijues te Kodit Civil, si më poshtë:

NENI I - PËRKUFIZIMET

Seksioni 1.01. Interpretimi

- (a) Në këtë Marrëveshje, përveçse kur konteksti e kërkon ndryshe, fjalët që tregojnë njëjës në përfshijnë shumësin dhe *anasjelltas*.
- (b) Në këtë Marrëveshje, një referencë për një nen, seksion ose provë të specifikuar do të interpretohet si një

QUOTA PURCHASE AGREEMENT

This Quotas Sale & Purchase Agreement (the "Agreement") is entered into on 16.01.2024, by and between:

1. **Mr. Ron Yeffet**, Albanian citizen, born in Israel, on 18.04.1966, holder of the Albanian ID with no. 039208230 and personal no. G60418228U, resident at Murat Toptani Street, Eurocol Business Centre, 4th Floor, Tirana, Albania; (hereinafter referred to as the "Purchaser")

and

2. **Mr. David Chubalashvili**, israeli citizen, born in USSR, on 28.06.1960, holder of the israeli passport with no. 39041764, resident at: Pasuria me nr. 6/764+1-32, Rruga e Barrikadave, SH/K 1, Ap. 32, Tirana, Albania; (hereinafter referred to as the "Seller")

WHEREAS:

- A. The Seller and Purchaser jointly hold 100% of the capital (the "Quotas") of the company "1820 Black Oil" sh.p.k., a limited liability company established under the laws of the Republic of Albania registered with the commercial register held by National Business Centre with no. M32415505P, with its legal seat at: Rruga "Shen Pali", Porto Romano, Durrës, Shqiperi (Pasuria me nr. 64/115 ZK 3184) (referred to hereafter as the "Company");
- B. The Purchaser holds 60% of the capital of the Company and the Seller holds the other 40% of the capital of the Company;
- C. The Seller intends to sell to the Purchaser 40% of the capital of the Company and the Purchaser intends to purchase 40% of capital in the Company;
- D. The Parties therefore wish to enter into this Agreement as follows.

Given the abovementioned preliminary conditions, the Parties enter into this agreement with their free will and in compliance with Articles 73 and 74 of the Law no. 9901 "On entrepreneurs and commercial companies" as amended, and Article 705 an following of the Civil Code, as follows:

ARTICLE I - DEFINITIONS

Section 1.01. Interpretation

- (a) In this Agreement, unless the context otherwise requires, words denoting the singular include the plural and *vice versa*.
- (b) In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Exhibit shall be construed as a reference

RON YEFFET
115

referencë ndaj atij neni ose seksionit të specifikuar të kësaj Marrëveshjeje ose provë të kësaj Marrëveshjeje.

(c) Në këtë Marrëveshje, titujt dhe tabela e përmbajtjes janë futur vetëm për lehtësi referimi dhe nuk do të ndikojnë në interpretimin e kësaj Marrëveshjeje. Ekspozitat janë pjesë e kësaj Marrëveshjeje.

(d) Në këtë Marrëveshje, çdo referencë për "ligj" nënkupton çdo ligj (përfshirë çdo ligj të zakonshëm ose zakonor) dhe çdo traktat, kushtetutë, statut, legjislacion, dekret, akt normativ, rregull, rregullore, vendim, urdhër, shkresë, urdhër, përcaktim, vendim ose masë tjetër legjislative ose administrative ose vendim gjyqësor ose arbitrazhi në çdo juridiksion që ka fuqinë e ligjit ose pajtueshmëria me të cilën është në përputhje me praktikën e përgjithshme në këtë juridiksion.

(e) Në këtë Marrëveshje, një referencë për një "person" përfshin çdo person, ent fizik ose juridik, firmë, kompani, korporatë, qeveri, shtet ose agjenci të një shteti ose çdo shoqatë, besim ose partneritet (qoftë ose jo me personalitet juridik të veçantë) dhe referencat për një "person" përfshijnë pasardhësit e tij në titull, të transferuarit e lejuar dhe caktimet e lejuara.

(f) Në këtë Marrëveshje, "duke përfshirë" dhe "përfshirë" do të konsiderohet se pasohet nga "pa kufizim" kur nuk ndiqet kështu.

NENI II - BLERJA DHE SHITJA E KUOTËS SË BLERË

Seksioni 2.01. Shitja dhe blerja e Kuotës së Blerë

Në këtë Marrëveshje, Shitësi i shtet Blerësit dhe Blerësi blen nga Shitësi 40% të kapitalit të zotëruar nga Shitësi në Shoqëri ("Kuota e Blerë"), duke përfshirë të gjitha të drejtat (në veçanti të drejtat për çdo dividend që ka ose mund të ketë grumbulluar në periudhat para kësaj Marrëveshjeje, por që nuk është paguar deri në datën e kësaj Marrëveshjeje), titullin, përfitimin dhe interesin në Kuotat e zotëruar nga Shitësi në Shoqëri.

Palët bien dakord që transferimi i titullit mbi Kuotën e Blerë do të bëhet që nga nënshkrimi i kësaj Marrëveshjeje.

Seksioni 2.02. Çmimi i Blerjes dhe Mënyra e Pagesës

Blerësi pranon t'i paguajë Shitësit një shumë të barabartë me **40 Leke** ("Çmimi i Blerjes") që përfaqëson vlerën nominale të Kuotës së Blerë.

Çmimi i Blerjes i është paguar Shitësit nga Blerësi në të njëjtën datë të nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje.

Seksioni 2.03. Angazhimet e Palëve

to that specified Article or Section of, or Exhibit to, this Agreement.

(c) In this Agreement, the headings and the Table of Contents are inserted for convenience of reference only and shall not affect the interpretation of this Agreement. The Exhibits form part of this Agreement.

(d) In this Agreement, any reference to "law" means any law (including, any common or customary law) and any treaty, constitution, statute, legislation, decree, normative act, rule, regulation, judgement, order, writ, injunction, determination, award or other legislative or administrative measure or judicial or arbitral decision in any jurisdiction which has the force of law or the compliance with which is in accordance with general practice in such jurisdiction.

(e) In this Agreement, a reference to a "person" includes any person, natural or juridical entity, firm, company, corporation, government, state or agency of a state or any association, trust or partnership (whether or not having separate legal personality) and references to a "person" include its successors in title, permitted transferees and permitted assigns.

(f) In this Agreement, "including" and "include" shall be deemed to be followed by "without limitation" where not so followed.

ARTICLE II - PURCHASE AND SALE OF THE PURCHASED QUOTA

Section 2.01. Sale and purchase of the Purchased Quotas

The Seller hereby sells to the Purchaser and the Purchaser hereby purchases from the Seller 40% of the capital held by the Sellers in the Company (the "Purchased Quota"), including all of the rights (in particular rights to any dividend that has or may have accrued in periods preceding this Agreement but which has not been paid out until the date of this Agreement), title, benefit and interest in the Quota held by the Sellers in the Company.

The Parties agree that the transfer of the title over the Purchased Quota shall take place as of the signing of this Agreement.

Section 2.02. Purchase Price and Method of Payment

The Purchaser agrees to pay to the Seller an amount equal to **ALL 40** (the "Purchase Price") that represents the nominal value of the Purchased Quota.

The Purchase Price is paid to the Seller by the Purchaser on the same date of the signing of this Agreement.

Section 2.03. Parties' undertaking

Shitësi dhe Blerësi marrin përsipër të ekzekutojnë, dorëzojnë, regjistrojnë dhe depozitojnë çdo dokument që Blerësi e konsideron të nevojshëm ose të përshtatshëm, duke përfshirë, për të shmangur çdo dyshim, dokumentet që Blerësi i konsideron të nevojshme ose të përshtatshme për qëllimin e regjistrimit të transferimit të pronësisë mbi Kuoten siç është e nevojshme ose e përshtatshme dhe në mënyrë që t'i japë efekt të plotë Seksionit 2.01 më sipër.

Shitësi dhe Blerësi do të ekzekutojnë dhe dorëzojnë çdo dokument dhe do të kryejnë veprime të mëtejshme që janë në formë dhe substancë të pranueshme për Qendrën Kombëtare të Biznesit (nëse kërkohet), me qëllim që të realizohen qëllimet e kësaj Marrëveshjeje dhe transaksionet e parashkuara sipas Seksionit 2.01 më sipër.

Shitësi autorizon Blerësin që të kryejë të gjitha veprimet e tilla dhe të bëjë të gjitha ato gjëra në emër të Shitësve që Blerësi i konsideron të nevojshme ose të përshtatshme për regjistrimin e shitjes dhe blerjes të përcaktuar në seksionin 2.01 më sipër me Regjistrin Tregtar të mbajtur nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit të Republikës së Shqipërisë.

Shitësi merr përsipër të ekzekutojnë të gjitha dokumentet e tilla që janë të nevojshme ose të përshtatshme për t'i dhënë efekt të plotë dispozitave të paragrafit të mëparshëm.

NENI III – PËRFAQËSIMET DHE GARANCI

Seksioni 3.01. Përfaqësimet dhe Garancitë e Shitësve

Shitësi përfaqëson dhe i garanton Blerësit se përfaqësimet dhe garancitë e mëposhtme janë të vërteta dhe të sakta që nga data e kësaj Marrëveshjeje:

- (a) ai ka kompetencën për të lidhur dhe zbatuar këtë Marrëveshjeje;
- (b) kjo Marrëveshjeje është autorizuar dhe ekzekutuar siç duhet nga ato dhe kjo Marrëveshjeje përbën detyrime të vlefshme dhe ligjërish të detyrueshme të tyre, të zbatueshme në përputhje me kushtet e kësaj Marrëveshjeje;
- (c) krijimi i kësaj Marrëveshjeje dhe respektimi i kushteve të kësaj Marrëveshjeje nuk do të rezultojë në shkelje të ndonjë dispozite të përfshirë në ndonjë statut, ligj, rregull, rregullore, gjykim ose dekret të zbatueshëm për to; dhe nuk do të bie ndesh me ose do të rezultojë në shkeljen e ndonjë dispozite të, ose të kërkojë ndonjë pëlqim sipas, ose të rezultojë në vendosjen e ndonjë barre sipas, ndonjë marrëveshjeje ose instrumenti në të cilin ata janë palë ose me të cilin ata ose ndonjë prej aseteve të tyre janë i lidhur; dhe
- (d) ai nuk ka asnjë pretendim kundër Shoqërisë, apo Blerësit, në lidhje me ndonjë të drejtë që i jepet Shitësit me ligj.

The Seller and the Purchaser hereby undertake to execute, deliver, register and file any documents that the Purchaser considers necessary or appropriate, including, for the avoidance of any doubt, the documents that the Purchaser consider necessary or appropriate for the purpose of registering the transfer of ownership over the Quota as it is necessary or appropriate and so as to give full effect to Section 2.01 above.

The Seller and the Purchaser shall execute and deliver any document and perform further acts which are in form and substance acceptable for the National Business Center (if required), in order to effect the purposes of this Agreement and the transactions contemplated under Section 2.01 above.

The Seller hereby authorizes the Purchaser to carry out all such acts and do all such things on behalf of the Sellers that the Purchaser considers necessary or suitable for the registration of the sale and purchase set forth under Section 2.01 above with the Commercial Register held by the National Registration Centre of the Republic of Albania.

The Seller undertakes to execute all such documents as are necessary or suitable to give full effect to the provisions of the immediately foregoing paragraph.

ARTICLE III – REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

Section 3.01. Representations and Warranties of the Sellers

The Seller represents and warrants to the Purchaser that the following representations and warranties are true and accurate as of the date hereof:

- (a) he has the power to enter into and perform this Agreement;
- (b) this Agreement has been duly authorised and executed by them and this Agreement constitutes valid and legally binding obligations of them, enforceable in accordance with the terms hereof;
- (c) the making of this Agreement and the compliance with the terms hereof will not result in violation of any provision contained in any statute, law, rule, regulation, judgment or decree applicable to them; and will not conflict with or result in the breach of any provision of, or require any consent under, or result in the imposition of any lien under, any agreement or instrument to which they are parties or by which they or any of their assets are bound; and
- (d) he has no claim against the Company, or the Purchaser, in connection with any rights granted to the Sellers by law.

Ron Jaffer 315

(e) Kuotat janë lëshuar në mënyrë të vlefshme dhe të paguara plotësisht dhe janë të lira dhe të pastra nga çdo Barrë.

(g) Shtësi është pronarë i ligjshëm dhe i padiskutueshëm i Kuotës që Blihet, dhe se nuk ka pronare të tjerë të Kuotës që Blihet.

Seksioni 3.02. Përfaqësimet dhe Garancitë e Blerësit

Blerësi përfaqëson dhe i garanton Shtësit se përfaqësimet dhe garancitë e mëposhtme janë të vërteta dhe të sakta deri në datën e kësaj Marrëveshjeje:

(a) Blerësi ka kompetencën për të lidhur këtë Marrëveshjeje;

(b) që detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje përbëjnë detyrime ligjore, të vlefshme dhe detyruese të Blerësit, të zbatueshme ndaj Blerësit në përputhje me kushtet e tij. Blerësi ka autoritetin dhe kapacitetin për të ekzekutuar dhe dorëzuar këtë Marrëveshjeje dhe për të kryer detyrimet e tij sipas kësaj Marrëveshjeje.

NENI IV - E PËRGJITHSHME

Seksioni 4.01. Sigurime të Mëtejshme

Nëse, në çdo kohë, ndonjë palë vihet në dijeni për një fakt ose rrethanë që mund të pengojë efektin dhe vlefshmërinë e plotë të kësaj Marrëveshjeje dhe transaksionit të parashikuar këtu, ajo do të informojë palët e tjera për çështjen (përveç rasteve kur pala pengohet të informojë palët e tjera nga detyrimet e konfidencialitetit (qoftë statutorë ose kontraktuale), me ligj ose nga një autoritet qeveritar ose autoritet tjetër me kompetenca përkatëse të cilave pala i nënshtrohet ose i aplikohet asaj).

Seksioni 4.02. Koha është Thelbesore

Koha do të jetë thelbësore për këtë Marrëveshjeje.

Seksioni 4.03. Marrëveshja e Plotë

Kjo Marrëveshje dhe dokumentet e përmendura këtu përbëjnë të gjithë detyrimin e palëve në lidhje me objektin e kësaj marrëveshjeje dhe do të zëvendësojnë çdo shprehje paraprake të qëllimit ose mirëkuptimit, qoftë me gojë ose me shkrim, në lidhje me këtë transaksion.

Seksioni 4.04. Ndashmëria

Nëse ndonjë dispozitë e kësaj Marrëveshjeje përcaktohet të jetë e pavlefshme ose e pazbatueshme tërësisht ose pjesërisht, kjo pavlefshmëri ose pazbatueshmëri do t'i bashkëngjitet vetëm kësaj dispozite ose një pjese të saj dhe pjesa e mbetur e kësaj dispozite

(e) the Quota are validly issued and fully paid-up and are free and clear of any Encumbrances.

(g) the Seller is the lawful and undisputed owner of the Purchased Quota, and that there are no other owners of the Purchased Quota.

Section 3.02. Representations and Warranties of the Purchaser

The Purchaser represents and warrants to the Seller that the following representations and warranties are true and accurate as of date hereof:

(a) The Purchaser has the power to enter into this Agreement;

(b) that its obligations under this Agreement constitute legally, valid and binding obligations of the Purchaser, enforceable against the Purchaser in accordance with its terms. The Purchaser has the authority, and capacity to execute and deliver this Agreement and to perform its obligations hereunder.

ARTICLE IV - GENERAL

Section 4.01. Further Assurances

If, at any time, any party becomes aware of a fact or circumstance that might prevent the full effect and validity of this Agreement and the transaction contemplated herein, it shall inform the other parties of the matter (except where the party is prevented from informing the other parties by obligations of confidentiality (whether statutory or contractual), by law or by a governmental authority or other authority with relevant powers to which the party is subject or submits).

Section 4.02. Time of the Essence

Time shall be of the essence of this Agreement.

Section 4.03. Entire Agreement

This Agreement and the documents referred to herein constitute the entire obligation of the parties hereto with respect to the subject matter hereof and shall supersede any prior expressions of intent or understandings, whether orally or in writing, with respect to this transaction.

Section 4.04. Severability

If any provision of this Agreement is determined to be invalid or unenforceable in whole or in part, such invalidity or unenforceability shall attach only to such provision or part thereof and the remaining part of such provision and all other provisions hereof shall continue in full force and effect.

dhe të gjitha dispozitat e tjera të kësaj Marrëveshjeje do të vazhdojnë në fuqi dhe efekt të plotë.

Seksioni 4.05. Gjuhe Angleze

Të gjitha komunikimet që do të bëhen sipas kësaj Marrëveshjeje do të jenë në gjuhën angleze.

Seksioni 4.06. Kostot

Blerësi do të paguajë tarifa ose tarifa të tjera të pagueshme gjatë ose në lidhje me ekzekutimin, lëshimin, dorëzimin, performancën, regjistrimin ose noterizimin e kësaj Marrëveshjeje, Kuotën e Blerë dhe çdo dokument që lidhet me to.

Seksioni 4.07. Ligji në fuqi

Kjo Marrëveshje do të drejtohet dhe interpretohet në përputhje me ligjet e Republikës së Shqipërisë.

Seksioni 4.08. Juridiksioni

Çdo mosmarrëveshje, mosmarrëveshje ose pretendim që lind ose ka të bëjë me këtë Marrëveshje, ose shkelje, përfundim ose pavlefshmëri e kësaj Marrëveshjeje, do të zgjidhet nga Gjykata e Rrethit Tiranë, bazuar në ligjin shqiptar.

Section 4.05. English Language

All communications to be made under this Agreement shall be in the English language.

Section 4.06. Costs

The Purchaser shall pay fees or other charges payable on or in connection with the execution, issue, delivery, performance, registration or notarisation of this Agreement, Purchased Quota and any documents related thereto.

Section 4.07. Governing Law


This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Republic of Albania.

Section 4.08. Jurisdiction

Any dispute, controversy or claim arising out of or relating to this Agreement, or the breach, termination or invalidity hereof, shall be settled by the Tirana District Court based on the Albanian law.


SHITESI / SELLER:

David Chubalashvili


David Chubalashvili

BLERËSI / PURCHASER:

Ron Yeffet


Ron Yeffet